

2006

## La tumba de Ben: Ben's grave

Jennifer Zimmer  
*Denison University*

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.denison.edu/collage>



Part of the [Modern Languages Commons](#), [Photography Commons](#), and the [Poetry Commons](#)

---

### Recommended Citation

Zimmer, Jennifer (2006) "La tumba de Ben: Ben's grave," *Collage*: Vol. 2 : No. 1 , Article 15.  
Available at: <https://digitalcommons.denison.edu/collage/vol2/iss1/15>

This Article is brought to you for free and open access by the Modern Languages at Denison Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Collage by an authorized editor of Denison Digital Commons.

### **La tumba de Ben**

A la tumba de Ben, hay muchos sentimientos y pensamientos

Que fluyen a través de la mente.

Ben, un amigo, me oiría durante muchas horas cuando vivió.

Ahora, puedo hallar una tranquilidad única cuando hablo con él, aunque es su espíritu.

Hallo algo que no puedo explicar.

-una serenidad, una paz, una amistad-

No sé, pero es algo que yo necesito.

Cuando voy a la tumba, sé que Ben escucha.

No hay duda,

Probablemente porque Ben siempre hace el tiempo por mi voz.

### **Ben's grave**

At Ben's grave, there are many thoughts and feelings

That flow through my mind.

Ben, a friend, listened to me for many hours when he lived.

Now, I find a unique tranquility when I speak with him, although it is his spirit.

I find something I cannot explain.

-Serenity, peace, friendship-

I don't know, but it is something I need.

When I go to the grave, I know Ben is listening.

There is no doubt,

Probably because Ben always makes time for my voice.

*Written and translated by Jennifer Zimmer*